

Exercice 1

ال نترنت - الكمبيوتر - الجهاز - محرك البحث - موقع - صفحة - أبحر
- بحث - شاشة - التكنولوجيا

Exercice 2

- إجازتي السنوية
- قررت أن أخوض التجربة
- لم أكن غيبية إلى أقصى حد
- الصيدلية
- أكثر مما ينبغي
- عرف كل من في الجوار أنني جديدة
- اختلست نظرة
- عالم مجانيين

Exercice 3

ذكاء / غباء — مسلية / مملة — منخفض / مرتفع
نهاية / بداية — متشابهة / مختلفة — سمين / نحيل

Exercice 4 - Analyse du texte

(Tout en répondant aux questions posées, l'analyse doit être rédigée en un texte continu)

La narratrice est une jeune femme qui travaille dans une pharmacie (l.10), et qui, pour la première fois de sa vie découvre l'univers d'Internet (l.3). Elle se rend donc dans un club d'Internet, et avec l'aide spontanée d'un jeune homme et suivant ses conseils, elle découvre toute la richesse de la toile et en particulier les forums de discussion (communément appelés sites de chat) (l.15-20).

Dans les deux premiers paragraphes du texte, on apprend que c'est plus par ennui (l.5) et pour ne pas rester ignorante (l.1) que la jeune femme décide de se lancer dans cette expérience et quand elle arrive dans le local du club, elle est chaleureusement accueillie par le responsable (l.8), qui lui explique ensuite, et à très haute voix (l.13), tout le fonctionnement d'Internet, en prenant soin de ponctuer son discours de nombreux « compris ? » (l.14). Ainsi, et cela la contrarie, il ne pouvait échapper aux autres clients qu'elle était novice en la matière. Cela n'échappe en tout cas pas à son voisin immédiat (l.15) qui, fort galamment, se propose de l'initier, en vantant tous les avantages d'Internet et en particulier les forums de discussion (l.17). Et c'est ainsi qu'elle va entamer une longue séance, douloureuse pour les yeux comme pour la tête (l.21), durant laquelle elle échangera des messages avec de nombreux inconnus. Elle est surtout très intriguée par les messages d'un certain Qays (l.23). Or, jetant un coup d'œil sur l'écran de son voisin (l.25-26), quelle n'est pas sa surprise de le voir conclure un message en le signant : Qays ! Dépitée, la jeune femme quitte le centre avec la ferme intention de ne plus y remettre les pieds (l.28-29).

Exercice 5 - Traduction

L'homme assis près de moi, un jeune homme mince avec de grosses lunettes, toussota et proposa de m'aider. Il me demanda où je voulais « naviguer », et je ne sus que répondre. Il me proposa des sites artistiques, culturels, sportifs ou d'autres distrayants. Puis, il m'assura que ce qui attire généralement les gens sur Internet c'était de faire des connaissances.

« Quel type de connaissance ? » demandai-je.

Sa réponse, fort habile, fut : « la connaissance de personnes de cultures différentes, de pays lointains et divers et débattre d'idées et de questions importantes. »

L'idée me plut et je m'empressai de l'exécuter avec l'aide de mon voisin.